

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers, l'arrêté royal du 8 janvier 2006 déterminant les types d'information associés aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et l'arrêté royal du 19 avril 2014 concernant les registres de population consulaires, concernant les informations relatives aux élèves et étudiants.

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, article 3;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 2006 déterminant les types d'information associés aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 2014 concernant les registres de population consulaires;

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE
ZAKEN**

Ontwerp van koninklijk besluit, wat de informatiegegevens betreffende de leerlingen en studenten betreft, tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister, het koninklijk van 8 januari 2006 tot bepaling van de informatietypes, verbonden met de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en het koninklijk besluit van 19 april 2014 aangaande de consulaire bevolkingsregister.

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, artikel 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 2006 tot bepaling van de informatietypes, verbonden met de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 2014 aangaande de consulaire bevolkingsregisters;

Vu l'avis n°117/2020 de l'Autorité de protection des données, donné le 26 novembre 2020 ;

Gelet op het advies nr. 117/2020 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 26 november 2020;

Vu l'avis n° ... du Conseil d'Etat, donné le ... en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Gelet op het advies nr. ... van de Raad van State, gegeven op ..., in toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique et de Notre Ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales,

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing en van Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele Instellingen,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Article 1^{er}. - A l'article 18, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers, remplacé par l'arrêté royal du 9 mars 2017, les modifications suivantes sont apportées:

Artikel 1. - In artikel 18 van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister, vervangen door het koninklijk besluit van 9 maart 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° le point 11° du paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

1° punt 11° van paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

« 11°, les écoliers, élèves et étudiants qui séjournent à l'étranger en dehors du lieu de résidence du ménage auquel ils appartiennent en Belgique et ce, pour le temps de leurs études à l'étranger, moyennant la production des pièces justificatives relatives auxdites études » ;

« 11° de scholieren, leerlingen en studenten die in het buitenland verblijven, ergens anders dan op de verblijfplaats van het gezin waartoe zij in België behoren, en dit voor de duur van hun studies in het buitenland, mits het voorleggen van de bewijsstukken betreffende die studies »;

2° l'article est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende:

« § 4. Les écoliers, élèves et étudiants inscrits dans les registres de la population au lieu de résidence du ménage auquel ils appartiennent mais qui séjournent à une autre adresse sur le territoire du Royaume pour leurs études sont considérés comme temporairement absents et ce, pour le temps de leurs études. Ils ne peuvent demander leur inscription à titre principal à cette autre adresse que s'ils prouvent qu'ils s'y sont effectivement établis. ».

"§4. De scholieren, leerlingen en studenten die ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters op de verblijfplaats van het gezin waartoe zij behoren, maar voor hun studies op een ander adres op het grondgebied van het Koninkrijk verblijven, worden beschouwd als zijnde tijdelijk afwezig, en dit voor de duur van hun studies. Zij kunnen vragen om ingeschreven te worden op dat adres als hebbende aldaar hun hoofdverblijfplaats, enkel en alleen als zij bewijzen dat zij zich er

daadwerkelijk gevestigd hebben.”.

Art. 2. L’alinéa 2 de l’article 19 du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 9 mars 2017, est remplacé par ce qui suit :

« Les écoliers, élèves et étudiants belges inscrits dans les registres consulaires mais qui séjournent sur le territoire du Royaume en raison de leurs études sont considérés comme temporairement absents de leur résidence habituelle à l’étranger et ce, pour le temps de leurs études dans le Royaume. Ils ne peuvent demander leur inscription à titre principal sur le territoire du Royaume que s’ils prouvent qu’ils s’y sont effectivement établis. ».

Article 3. - L’article 1^{er}, 5°, de l’arrêté royal du 8 janvier 2006 déterminant les types d’information associés aux informations visées à l’article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, modifié par les arrêtés royaux des 21 juillet 2014, 23 novembre 2014, 4 mai 2015 et 9 mars 2017, est complété comme suit :

« - le cas échéant, le fait qu’un Belge inscrit dans les registres consulaires séjourne temporairement sur le territoire du Royaume dans le seul but d’effectuer des études ; auquel cas, l’intéressé est considéré comme étant en absence temporaire de sa résidence habituelle établie à l’étranger ; ».

Article 4. - L’article 1^{er} 4° de l’arrêté royal du 19 avril 2014 concernant les registres de population consulaires est complété par :

« 4° le lieu de résidence habituelle; le cas échéant, le fait que l’intéressé est considéré comme étant en absence temporaire du fait de ses études et l’adresse où il réside temporairement en Belgique; ».

Art. 2. - Het tweede lid van artikel 19 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 9 maart 2017, wordt vervangen als volgt:

“De Belgische scholieren, leerlingen en studenten die ingeschreven zijn in de consulaire registers, maar voor hun studies op het grondgebied van het Koninkrijk verblijven, worden beschouwd als zijnde tijdelijk afwezig van hun gewone verblijfplaats in het buitenland, en dit voor de duur van hun studies in het Koninkrijk. Zij kunnen vragen om ingeschreven te worden op het grondgebied van het Koninkrijk als hebbende aldaar hun hoofdverblijfplaats, enkel en alleen als zij bewijzen dat zij zich er daadwerkelijk gevestigd hebben.”.

Art. 3. - Artikel 1, 5°, van het koninklijk besluit van 8 januari 2006 tot bepaling van de informatietypes, verbonden met de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 21 juli 2014, 23 november 2014, 4 mei 2015 en 9 maart 2017, wordt aangevuld als volgt:

«- in voorkomend geval, het feit dat een in de consulaire registers ingeschreven Belg tijdelijk op het grondgebied van het Koninkrijk verblijft, enkel en alleen om er te studeren; in dit geval wordt de betrokkene beschouwd als zijnde tijdelijk afwezig van zijn gewone verblijfplaats in het buitenland;».

Art. 4. - Artikel 1, 4°, van het koninklijk besluit van 19 april 2014 aangaande de consulaire bevolkingsregisters, wordt gewijzigd als volgt:

«4° de gewone verblijfplaats; in voorkomend geval, het feit dat de betrokkene beschouwd wordt als zijnde tijdelijk afwezig voor zijn studies en het adres waarop hij tijdelijk in België verblijft;».

Art. 5. – Le ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions et le ministre ayant les Affaires étrangères dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

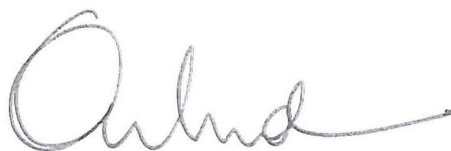
Art. 5. – De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

Gegeven te

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles
et du Renouveau démocratique,

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele
Hervormingen en Democratische Vernieuwing,



Annelies VERLINDEN

PAR LE ROI :

La Ministre des Affaires étrangères, des Affaires
européennes et du Commerce extérieur, et des
Institutions culturelles fédérales,

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken
en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele
Instellingen,

Sophie WILMES

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE
ZAKEN

Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers, l'arrêté royal du 8 janvier 2006 déterminant les types d'information associés aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et l'arrêté royal du 19 avril 2014 concernant les registres de population consulaires, concernant les informations relatives aux étudiants.

Ontwerp van koninklijk besluit, wat de informatiegegevens betreffende de leerlingen en studenten betreft, tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister, het koninklijk van 8 januari 2006 tot bepaling van de informatietypes, verbonden met de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen en het koninklijk besluit van 19 april 2014 aangaande de consulaire bevolkingsregisters.

RAPPORT AU ROI

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Sire,

I. COMMENTAIRE GÉNÉRALI. ALGEMENE TOELICHTING

L'inscription dans les registres de la population des étudiants, notamment lorsqu'il s'agit de déterminer si ces derniers peuvent être considérés comme étant ou non en absence temporaire, soulève régulièrement des questions de la part des administrations communales.

De inschrijving van studenten in de bevolkingsregisters roept regelmatig vragen op bij de gemeentebesturen, met name wanneer bepaald moet worden of die studenten beschouwd mogen worden als zijnde al dan niet tijdelijk afwezig.

Force est de constater que les pratiques concernant l'inscription des étudiants peuvent varier d'une commune à l'autre, ce qui est source d'insécurité juridique.

Er kan niet anders dan vastgesteld worden dat de praktijk betreffende de inschrijving van studenten van gemeente tot gemeente verschilt, wat juridische onzekerheden veroorzaakt.

Actuellement, l'article 18, § 3, 11°, de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers stipule que « les élèves et étudiants âgés de plus de seize ans, encore à charge financièrement de leurs parents, qui séjournent en dehors du lieu de résidence du ménage auquel ils appartiennent » sont considérés comme temporairement absents s'ils en font la déclaration auprès de leur administration communale « et ce, pour le temps de leurs études ».

Overeenkomstig artikel 18, §3, 11°, van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister, worden als tijdelijk afwezig beschouwd als zij daarvan aangifte doen bij hun gemeentebestuur, de leerlingen en studenten ouder dan zestien jaar die financieel nog ten laste zijn van hun ouders en ergens anders verblijven dan op de verblijfplaats van het gezin waartoe zij behoren, voor de duur van hun studies. ».

Par ailleurs, l'article 19, alinéa 2, du même arrêté prévoit, en ce qui concerne spécifiquement les étudiants belges qui n'ont jamais été inscrits dans le Royaume ou qui l'ont quitté depuis plus de cinq ans et qui séjournent temporairement sur le territoire belge dans le seul but d'effectuer des études, qu'ils:

Bovendien bepaalt artikel 19, tweede lid, van hetzelfde besluit het volgende: De Belgische studenten die nooit ingeschreven werden in het Koninkrijk of het Koninkrijk meer dan vijf jaar geleden verlaten hebben en die enkel tijdelijk op het Belgisch grondgebied verblijven om te studeren:

« 1° ne sont pas inscrits dans les registres de la population s'ils sont encore financièrement à charge de leurs parents;

«1° worden niet ingeschreven in de bevolkingsregisters als zij financieel nog ten laste zijn van hun ouders;

2° sont, à leur demande, inscrits dans les registres de la population si, d'une part, ils peuvent prouver qu'ils ne sont plus financièrement à charge de leurs parents et si, d'autre part, ils ne sont pas inscrits dans les registres consulaires ».

2° worden op hun verzoek ingeschreven in de bevolkingsregisters als zij enerzijds kunnen bewijzen dat zij niet langer ten laste zijn van hun ouders en als zij anderzijds niet ingeschreven zijn in de consulaire registers».

En pratique, la mise en œuvre par les autorités communales de ces dispositions s'avère être peu aisée.

In de praktijk blijkt de toepassing van die bepalingen door de gemeentebesturen evenwel zeer moeizaam te verlopen.

En effet, les situations visées ne sont pas suffisamment claires et explicites. Ainsi, la première disposition évoquée concerne tant les élèves et étudiants qui partent à l'étranger que ceux qui restent ou viennent s'installer sur le territoire du Royaume et louent, par exemple, un kot ou autres et ce, alors même que ces situations présentent des particularités qui leur sont propres.

Par ailleurs, la condition relative au fait d'être encore à charge financièrement de leurs parents est difficilement vérifiable par les autorités communales.

Le présent projet d'arrêté royal vise dès lors à clarifier et à simplifier l'inscription dans les registres de la population des étudiants et la détermination des conditions entourant l'absence temporaire des étudiants. Il s'agit également de rester cohérent au regard des réalités du terrain et à l'organisation même de notre société.

Trois situations particulières sont visées par le présent projet d'arrêté royal :

- 1) les étudiants inscrits dans les registres de la population qui partent étudier à l'étranger ;
- 2) les étudiants inscrits dans les registres de la population et qui séjournent dans une autre commune en raison de leurs études (par exemple, en kot) ;
- 3) les étudiants belges inscrits dans les registres consulaires qui séjournent sur le territoire du Royaume afin d'y étudier.

En ce qui concerne les autres situations qui peuvent se présenter, les règles générales relatives à l'inscription des personnes physiques dans les registres de la population s'appliqueront. Nous pensons par exemple aux personnes belges vivant à l'étranger mais qui ne sont pas inscrites auprès d'un poste consulaire et qui viennent s'installer sur le territoire du Royaume pour y étudier. Si ces personnes résident effectivement à titre principal en Belgique, elles seront inscrites dans les registres de la population.

II. Remarques

Préalablement au commentaire des différents articles du présent projet d'arrêté, il convient de formuler quatre remarques générales dont la première est d'ordre terminologique. Ainsi, lorsque les termes « écolier », « élève » et/ou « étudiant » sont utilisés dans le projet d'arrêté, ils doivent être pris dans le sens courant que l'on attribue à ces notions et par lesquelles on désigne les personnes qui fréquentent, respectivement, un établissement d'enseignement primaire, secondaire et/ou supérieur (en ce compris universitaire et post-universitaire, tel un doctorat), peu importe que ces personnes soient mineures ou non. Dans le présent rapport au Roi, le seul terme « étudiant » sera néanmoins utilisé.

Ensuite, le projet d'arrêté royal ne fixe pas de limite d'âge. En effet, des étudiants même très jeunes peuvent suivre un cursus scolaire à l'étranger, par exemple dans

De beoogde situaties zijn immers niet duidelijk en expliciet genoeg. Zo betreft de eerste bepaling zowel de leerlingen en studenten die naar het buitenland vertrekken als die welke op het grondgebied van het Koninkrijk blijven of er zich komen installeren en bijvoorbeeld een kot of een ander verblijf huren, ook al vertonen deze situaties specifieke eigen kenmerken.

Daarnaast kan de voorwaarde betreffende het feit nog financieel ten laste te zijn van de ouders, moeilijk geverifieerd worden door de gemeentebesturen.

Dit ontwerp van koninklijk besluit strekt er dan ook toe de inschrijving van de studenten in de bevolkingsregisters en de vastlegging van de voorwaarden betreffende de tijdelijke afwezigheid van de studenten te verduidelijken en te vereenvoudigen. Het is tevens de bedoeling dat de desbetreffende reglementering coherent blijft met de realiteit van het terrein en de eigenlijke organisatie van onze samenleving.

Dit ontwerp van koninklijk besluit beoogt drie specifieke situaties:

- 1) de in de bevolkingsregisters ingeschreven studenten die naar het buitenland vertrekken om er te studeren;
- 2) de in de bevolkingsregisters ingeschreven studenten die in een andere gemeente verblijven om er te studeren (bijvoorbeeld op kot);
- 3) de in de consulaire registers ingeschreven Belgische studenten die op het grondgebied van het Koninkrijk verblijven om er te studeren.

Voor alle andere mogelijke situaties zullen de algemene regels betreffende de inschrijving van de natuurlijke personen in de bevolkingsregisters van toepassing zijn. We denken bijvoorbeeld aan de Belgen die in het buitenland leven, maar niet in een consulaire post ingeschreven zijn, en zich op het grondgebied van het Koninkrijk komen installeren om er te studeren. Als deze personen daadwerkelijk hun hoofdverblijfplaats in België hebben, zullen zij in de bevolkingsregisters ingeschreven worden.

II. Opmerkingen

Voorafgaand aan de bespreking van de verschillende artikelen van dit ontwerp van besluit, moeten er vier algemene opmerkingen geformuleerd worden, waarvan de eerste de terminologie betreft. Wanneer in het ontwerp van besluit de termen "scholier", "leerling" en/of "student" gebruikt worden, moeten zij geïnterpreteerd worden in de courante zin zoals die begrippen gekend zijn; worden dus bedoeld de personen die naar een inrichting van respectievelijk het basisonderwijs, het secundair onderwijs en/of het hoger onderwijs (met inbegrip van het universitair onderwijs en het post-universitair onderwijs, zoals een doctoraat) gaan, ongeacht of zij al dan niet minderjarig zijn. In dit Verslag aan de Koning zal echter enkel de term «student» gebruikt worden.

Vervolgens bepaalt het ontwerp van koninklijk besluit geen leeftijdsgrens. Immers, zelfs zeer jonge studenten kunnen een schoolcursus in het buitenland volgen en

un pensionnat, un internat ou chez un membre de la famille à l'étranger.

Par ailleurs, il convient de rappeler que la règle générale en matière d'inscription dans les registres de la population consiste à inscrire une personne à l'adresse de sa résidence effective principale. La possibilité d'être considéré comme étant en absence temporaire constitue une dérogation à cette règle générale et est soumise à des conditions restrictives, dont celle de disposer d'une résidence principale dans laquelle l'on conserve des intérêts suffisants démontrant que la réintégration dans la résidence principale est possible à tous moments.

Enfin, contrairement à la réglementation actuelle, le présent projet supprime la condition relative au fait d'être ou non financièrement à charge des parents. En effet, outre le fait que cette condition, comme déjà indiqué précédemment, s'avère très difficilement vérifiable, elle est également discriminante et porte atteinte à la vie privée des étudiants concernés. Tout en sachant que le projet spécifie néanmoins, dans certaines hypothèses qui seront exposées ci-après, que pour pouvoir être inscrit là où il séjourne en raison de ses études, un étudiant doit y avoir effectivement établi sa résidence principale, ce qui peut notamment impliquer une certaine autonomie financière.

III. Commentaire des articles

Article 1^{er}, 1^o.

Les étudiants inscrits dans les registres de la population qui étudient à l'étranger.

Cet article règle le cas des étudiants inscrits dans les registres de la population qui étudient à l'étranger.

Si les conditions relatives à l'absence temporaire, visées à l'article 18, paragraphes 1^{er} et 2, de l'arrêté royal précité du 16 juillet 1992 et partiellement énoncées ci-avant, sont remplies, ces étudiants peuvent introduire auprès de leur administration communale une déclaration afin d'être considérés comme étant en absence temporaire pour le temps de leurs études (et non pas uniquement durant 2 ans). Il devront également fournir à l'administration communale les pièces justifiant qu'effectivement, ils partent à l'étranger pour des raisons d'études (par exemple, la preuve de l'inscription dans un établissement scolaire).

Article 1^{er}, 2^o.

Les étudiants inscrits dans les registres de la population qui étudient dans une autre commune du Royaume.

Concernant la catégorie des étudiants qui étudient dans une autre commune du Royaume et qui, par exemple, louent un kot dans une ville universitaire, le présent projet d'arrêté complète l'article 18 de l'arrêté royal précité du 16 juillet 1992 par un paragraphe 4 afin d'établir une présomption d'absence temporaire du lieu de résidence principale du ménage auquel ils appartiennent et ce, pour la durée de leurs études.

En effet, dans la majorité des cas, ces étudiants reviennent chez leurs parents au minimum le week-end

bijvoorbeeld in een pensionaat, een internaat of bij een familielid in het buitenland verblijven.

Bovendien moet eraan herinnerd worden dat de algemene regel inzake inschrijving in de bevolkingsregisters erin bestaat dat een persoon op zijn effectieve hoofdverblijfplaats ingeschreven moet worden. De mogelijkheid om beschouwd te worden als zijnde tijdelijk afwezig vormt een afwijking op deze algemene regel en is onderworpen aan restrictieve voorwaarden, waaronder beschikken over een hoofdverblijfplaats waar men voldoende belangen heeft en waarbij aangetoond kan worden dat de reïntegratie op de hoofdverblijfplaats op elk ogenblik mogelijk is.

In tegenstelling tot de huidige reglementering schaft dit ontwerp tot slot de voorwaarde af met betrekking tot het al dan niet financieel ten laste zijn van de ouders. Zoals voorheen reeds aangegeven, kan deze voorwaarde zeer moeilijk geverifieerd worden, is ze discriminerend en doet ze afbreuk aan de persoonlijke levenssfeer van de betrokken studenten. Er moet evenwel opgemerkt worden dat het ontwerp, in bepaalde hypothesen die hieronder uiteengezet zullen worden, specificeert dat een student, om ingeschreven te kunnen worden op de plaats waar hij verblijft om er te studeren, er daadwerkelijk zijn hoofdverblijfplaats gevestigd moet hebben, wat met name een zekere financiële onafhankelijkheid kan impliceren.

III. Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1, 1^o

In de bevolkingsregisters ingeschreven studenten die naar het buitenland vertrekken om er te studeren

Dit artikel regelt het geval van de in de bevolkingsregisters ingeschreven studenten die naar het buitenland vertrekken om er te studeren.

Indien voldaan is aan de voorwaarden betreffende de tijdelijke afwezigheid, bedoeld in artikel 18, paragrafen 1 en 2, van het voormelde koninklijk besluit van 16 juli 1992, en gedeeltelijk hierboven aangehaald, kunnen de studenten bij hun gemeentebestuur een aangifte indienen om beschouwd te worden als zijnde tijdelijk afwezig voor de duur van hun studies (en niet enkel gedurende 2 jaar). Zij zullen aan het gemeentebestuur ook de bewijsstukken moeten voorleggen die aantonen dat zij daadwerkelijk naar het buitenland vertrekken om er te studeren (bijvoorbeeld het inschrijvingsbewijs van de onderwijsinstelling).

Artikel 1, 2^o

In de bevolkingsregisters ingeschreven studenten die in een andere gemeente van het Koninkrijk verblijven om er te studeren

Met betrekking tot de categorie van de studenten die in een andere gemeente van het Koninkrijk verblijven om er te studeren en bijvoorbeeld een kot huren in een universiteitsstad, vult dit ontwerp van besluit artikel 18 van het voormelde koninklijk besluit van 16 juli 1992 aan met een paragraaf 4 teneinde een vermoeden van tijdelijke afwezigheid van de hoofdverblijfplaats van het gezin waartoe zij behoren, vast te stellen, en dit voor de duur van hun studies.

In de meeste gevallen komen deze studenten immers ten minste tijdens het weekend en tijdens de

et les vacances scolaires. Ils y gardent leur résidence principale en y conservant des intérêts suffisants démontrant que la réintégration dans la résidence principale est possible à tout moment. Ils y conservent en général leurs intérêts personnels ainsi que le centre de leur vie familiale et sociale.

Si ces étudiants souhaitent néanmoins être inscrits là où ils résident en raison de leurs études, il leur reviendra de prouver qu'ils s'y sont effectivement établis et qu'ils ont quitté leur ancienne résidence principale, conformément aux règles générales qui prévalent en matière d'inscription dans les registres de la population.

Articles 2, 3 et 4.

Les étudiants belges inscrits dans les registres consulaires qui étudient en Belgique.

Les articles 2, 3 et 4 du présent projet concernent le cas des étudiants belges inscrits auprès d'un poste consulaire et qui viennent de l'étranger pour s'installer sur le territoire du Royaume afin d'y faire leurs études.

A l'instar des étudiants belges inscrits dans les registres de la population qui étudient dans une autre commune du Royaume, le présent projet prévoit une présomption d'absence temporaire de leur résidence habituelle (cf. la terminologie propre à l'arrêté royal du 19 avril 2014 concernant les registres de population consulaires, qui parle de résidence habituelle et non pas de résidence principale).

Cette présomption fera l'objet d'une information spécifique dans les registres consulaires. Ce qui implique que l'arrêté royal du 8 janvier 2006 « déterminant les types d'information associés aux informations visées à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques » soit complété de telle sorte que cette absence temporaire d'une résidence à l'étranger soit associée à l'information légale relative à la résidence principale. En effet, cet arrêté royal concerne les informations légales, en ce compris celles enregistrées dans les registres consulaires ; cette modification étant réalisée par l'article 3 du présent projet d'arrêté.

Afin d'établir cette présomption, l'article 4 du présent projet modifie également l'arrêté royal du 19 avril 2014 concernant les registres de population consulaires afin que soit complété l'article 1^{er}, 4^o (lieu de résidence habituelle) par l'information relative à « l'absence temporaire, du fait de ses études, de l'étudiant inscrit dans les registres consulaires et l'adresse où il réside temporairement en Belgique ».

D'un point de vue pratique, il est peut-être peu probable que les étudiants concernés avertissent leur poste consulaire de leur départ vers la Belgique afin d'y faire des études. Il est par contre davantage vraisemblable que ce soient les autorités communales de la commune sur le territoire de laquelle ces étudiants viennent s'installer qui soient averties de leur présence, par exemple s'ils souhaitent s'inscrire à titre principal.

schoolvakanties terug naar hun ouders. Zij behouden aldaar hun hoofdverblijfplaats waarbij er voldoende belangen worden geconserveerd die aantonen dat de reïntegratie in de hoofdverblijfplaats op elk moment mogelijk is. Ze behouden er over het algemeen hun persoonlijke belangen en het centrum van hun sociaal en gezinsleven.

Indien deze studenten echter ingeschreven willen worden op de plaats waar zij verblijven om te studeren, moeten zij bewijzen dat zij zich er daadwerkelijk gevestigd hebben en dat zij hun oude hoofdverblijfplaats hebben verlaten, overeenkomstig de algemene regels die gelden op het vlak van de inschrijving in de bevolkingsregisters.

Artikelen 2, 3 en 4

In de consulaire registers ingeschreven studenten die in België studeren

De artikelen 2, 3 en 4 van dit ontwerp betreffen het geval van de bij een consulaire post ingeschreven Belgische studenten die vanuit het buitenland naar België komen om hier te studeren.

Net zoals voor de in de bevolkingsregisters ingeschreven Belgische studenten die in een andere gemeente van het Koninkrijk verblijven om er te studeren, voorziet dit ontwerp een vermoeden van tijdelijke afwezigheid van hun gewone verblijfplaats (zie de specifieke terminologie van het koninklijk besluit van 19 april 2014 aangaande de consulaire bevolkingsregisters, waarin gesproken wordt over de "gewone" verblijfplaats en niet over de "hoofd"verblijfplaats).

Dit vermoeden zal het voorwerp uitmaken van een specifiek informatiegegeven in de consulaire registers. Wat impliceert dat het koninklijk besluit van 8 januari 2006 "tot bepaling van de informatietypes, verbonden met de informatiegegevens bedoeld in artikel 3, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen" aangevuld wordt, zodat deze tijdelijke afwezigheid van een verblijfplaats in het buitenland verbonden zal zijn met het wettelijke informatiegegeven betreffende de hoofdverblijfplaats. Dit koninklijk besluit betreft immers de wettelijke informatiegegevens, met inbegrip van de gegevens die geregistreerd zijn in de consulaire registers; deze wijziging wordt gerealiseerd door de artikel 3 van dit ontwerp van besluit.

Teneinde dit vermoeden vast te stellen, wijzigt artikel 4 van dit ontwerp eveneens het koninklijk besluit van 19 april 2014 aangaande de consulaire bevolkingsregisters, opdat artikel 1, 4^o (gewone verblijfplaats) aangevuld zou worden met het informatiegegeven betreffende de "tijdelijke afwezigheid van de in de consulaire registers ingeschreven student voor zijn studies en het adres waar hij tijdelijk in België verblijft".

Praktisch gezien is het misschien weinig waarschijnlijk dat de betrokken studenten hun consulaire post op de hoogte gaan brengen van hun vertrek naar België om er te studeren. Het zullen daarentegen eerder de gemeentebesturen zijn van de gemeenten op het grondgebied waarvan de studenten zich komen installeren, die op de hoogte zullen zijn van hun aanwezigheid, bijvoorbeeld als zij zich er wensen in te schrijven als hebbende aldaar hun hoofdverblijfplaats.

Dans cette hypothèse, la commune, autorisée à consulter les registres consulaires, pourra premièrement constater que ces étudiants sont inscrits dans un registre consulaire et ensuite avertir le poste consulaire concerné de la présence « temporaire » de l'étudiant sur son territoire s'il ressort que l'étudiant a conservé sa résidence habituelle à l'étranger; à charge pour ledit poste, dans cette hypothèse, de compléter ses registres consulaires en conséquence.

Si ces étudiants souhaitent néanmoins être inscrits là où ils résident en raison de leurs études, il leur reviendra de prouver qu'ils y ont effectivement établi leur résidence principale et qu'ils ont quitté leur résidence habituelle à l'étranger (radiation des registres consulaires), conformément aux règles et conditions générales qui prévalent en matière d'inscription dans les registres de la population.

Quant aux étudiants belges qui viennent de l'étranger, qui ne sont inscrits ni dans les registres consulaires et qui s'installent sur le territoire du Royaume, les autorités communales pourront les inscrire dans leurs registres de la population à partir du moment où leur résidence effective principale est constatée (conformément aux règles et conditions générales prévalant en matière d'inscription dans les registres de la population).

Dans son avis n°117/2020 du 26 novembre 2020, l'Autorité de Protection des données a estimé qu'aucune adaptation ne s'imposait dans le présent projet.

Tel est l'objet du présent projet d'arrêté.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles
et du Renouveau démocratique,

In deze veronderstelling zal de gemeente, die gemachtigd is om de consulaire registers te raadplegen, eerst en vooral kunnen vaststellen dat deze studenten in een consulaire register ingeschreven zijn; vervolgens zal de gemeente de betrokken consulaire post op de hoogte kunnen brengen van de "tijdelijke" aanwezigheid van de student op hun grondgebied, indien blijkt dat de student zijn gewone hoofdverblijfplaats in het buitenland heeft behouden; in dit geval moet de consulaire post zijn consulaire registers in die zin aanvullen.

Indien deze studenten echter ingeschreven willen worden op de plaats waar zij verblijven om te studeren, moeten zij bewijzen dat zij er hun hoofdverblijfplaats daadwerkelijk gevestigd hebben en dat zij hun gewone verblijfplaats in het buitenland hebben verlaten (afvoering uit de consulaire registers), overeenkomstig de algemene regels en voorwaarden die gelden op het vlak van de inschrijving in de bevolkingsregisters.

Met betrekking tot de Belgische studenten die vanuit het buitenland komen, maar niet in de consulaire registers ingeschreven zijn, en die zich op het grondgebied van het Koninkrijk installeren, kunnen de gemeentebesturen deze personen inschrijven in hun bevolkingsregisters vanaf het ogenblik waarop hun daadwerkelijke hoofdverblijfplaats vastgesteld is (overeenkomstig de algemene regels en voorwaarden die gelden op het vlak van de inschrijving in de bevolkingsregisters).

In haar advies nr. 117/2020 van 26 november 2020 oordeelde de Gegevensbeschermingsautoriteit dat er geen aanpassing nodig was in dit project.

Dit is het voorwerp van dit ontwerp van besluit.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele
Hervormingen en Democratische Vernieuwing,



Annelies VERLINDEN

La Ministre des Affaires étrangères, des Affaires
européennes et du Commerce extérieur, et des
Institutions culturelles fédérales,

De Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken
en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele
Instellingen,